W dniu 18 czerwca 2014 r. w Zespole Szkół im. ks. dra J. Zwierza w Ropczycach odbył się **Międzyszkolny Konkurs Translatorski**
pod hasłem
You are what you eat/ Du bist was du isst.

Konkurs zorganizowany przez Zespół ds. Promocji Zdrowia oraz nauczycielki języków obcych:
O. Masnyk
,
K. Nieroda
,
M. Grzesiak
oraz
M. Kania
miał na celu zachęcenie młodzieży do nauki języków obcych, uwrażliwienie uczniów na piękno języka polskiego, skierowanie uwagi młodzieży na problemy z odżywianiem, szerzenie właściwych postaw żywieniowych, a także uświadomienie uczniom specyfiki pracy tłumacza oraz doskonalenie umiejętności przekładu.

Konkurs został przeprowadzony w dwóch kategoriach. Do udziału zaproszono gimnazjalistów z okolicznych szkół oraz uczniów z Zespołu Szkół im. ks. dra J. Zwierza
w Ropczycach.

W kategorii gimnazjum rywalizowało w sumie 44 uczniów z:

- Gimnazjum nr 1 w Ropczycach,
- Gimnazjum nr 2 w Ropczycach,
- Gimnazjum nr 5 w Ropczycach,
- Gimnazjum nr 4 w Ropczycach,
- Gimnazjum w Zagorzycach Górnych,
- Gimnazjum w Ostrowie,
- Gimnazjum w Wiśniowej,
- Gimnazjum w Wielopolu Skrzyńskim,
- Gimnazjum w Gnojnicy Woli,
- Gimnazjum w Niedźwiadzie Dolnej
- Gimnazjum w Czarnej Sędziszowskiej.

Zaopatrzeni w główny atrybut pracy tłumacza, słownik, uczniowie przystąpili do przekładu tekstów w wybranym przez siebie języku: angielskim lub niemieckim. Po 70 minutach zmagań, młodzież miała możliwość wymienić się spostrzeżeniami z rówieśnikami oraz opiekunami oraz zrelaksować się przy poczęstunku, podczas gdy komisja zajęła się oceną prac. Pod uwagę wzięto trafność słownictwa (wierność przekładu), bogactwo leksykalne, poprawność ortograficzną i gramatyczną oraz płynność. Młodzież wykazała się wysokimi umiejętnościami językowymi, a o zwycięstwie zadecydowały głównie poprawność stylistyczna oraz piękno języka ojczystego.
Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy, a laureaci zostali także uhonorowani nagrodami rzeczowymi w postaci książek, słowników, gier językowych, brulionów, itp.

Organizatorzy dziękują uczestnikom konkursu i ich opiekunom za przybycie, pani Annie Gamrackiej za przygotowanie tekstu z języka niemieckiego, a Dyrekcji oraz Komitetowi Rodzicielskiemu z Zespołu Szkół im. ks. dra J. Zwierza w Ropczycach za pomoc w organizacji imprezy i ufundowanie nagród.Laureaci w kategorii gimnazjum:

- **język angielski**

1. Paweł Ziemba z Gimnazjum im. Orląt Lwowskich w Wiśniowej
2. Zuzanna Jaskółka z Gimnazjum im. Orląt Lwowskich w Wiśniowej
3. Hubert Adamus z Gimnazjum nr 2 w Ropczycach

- **język niemiecki**

1. Rafał Guzik z Gimnazjum nr 1 w Ropczycach
2. Emilia Szpara z Gimnazjum w Zagorzycach Górnych
3. Aleksandra Kujda z Gimnazjum w Zagorzycach Górnych

Laureaci w kategorii szkoła średnia:

- **język angielski**

1. Aneta Świder z klasy 1TEM
2. Mirosław Kulig z klasy 1 TEM
3. Karolina Chmielowiec z 1TBL

M.Grzesiak